



The California Public Utilities Commission (CPUC) would like to hear from you.

The CPUC will hold a series of Public Participation Hearings (PPHs) to hear your comments about Pacific Gas and Electric Company's (PG&E) 2017 General Rate Case (GRC) request to increase its rates, effective January 1, 2017.

**PUBLIC PARTICIPATION HEARINGS**

The CPUC will hold a series of PPHs at various locations throughout PG&E's service area. These hearings will be your opportunity to express your views on PG&E's GRC. The PPHs will be facilitated by an Administrative Law Judge (Judge) and oral comments will be accepted from the public. At each location, customer service representatives from PG&E will be present to assist with individual customer billing and service concerns.

**PPH DATES, TIMES AND LOCATIONS**

Anyone wishing to present their views to the CPUC may attend one of the hearings scheduled below:

**BAKERSFIELD**

July 11, 2016  
**1:00 pm & 6:00 pm**  
Bakersfield City Hall South  
Council Chambers  
1501 Truxtun Avenue  
Bakersfield, CA 93301

**STOCKTON**

July 13, 2016  
**7:00 pm**  
Stockton City Council Chambers  
425 N. El Dorado Street  
Stockton, CA 95202

**RICHMOND**

July 18, 2016  
**7:00 pm**  
Courtyard Richmond Berkeley  
3150 Garrity Way  
Richmond, CA 94806

**SAN FRANCISCO**

July 20, 2016  
**1:00 pm & 6:00 pm**  
Public Utilities Commission  
Auditorium  
505 Van Ness Avenue  
San Francisco, CA 94102

**SAN BRUNO**

July 26, 2016  
**1:00 pm & 6:00 pm**  
San Bruno Library  
701 Angus Avenue West  
San Bruno, CA 94066

**SAN LUIS OBISPO**

July 28, 2016  
**1:00 pm & 6:00 pm**  
San Luis Obispo City/  
County Library  
995 Palm Street  
San Luis Obispo, CA 93401

**FRESNO**

July 12, 2016  
**1:00 pm & 6:00 pm**  
Fresno City Council Chambers  
2600 Fresno Street  
Fresno, CA 93721

**CHICO**

July 14, 2016  
**6:00 pm**  
Manzanita Place  
1705 Manzanita Avenue  
Chico, CA 95926

**OAKLAND**

July 19, 2016  
**1:00 pm & 6:00 pm**  
Elihu Harris State Building  
2nd Floor, Room 2  
1515 Clay Street  
Oakland, CA 94612

**SANTA ROSA**

July 25, 2016  
**1:00 pm & 6:00 pm**  
City of Santa Rosa / Recreation  
and Parks Department  
Steel Lane Community Center  
Dohn Room  
415 Steele Lane  
Santa Rosa, CA 95403

**SAN JOSE**

July 27, 2016  
**1:00 pm & 6:00 pm**  
San Jose Scottish Rite Center  
Room 3  
2455 Masonic Drive  
San Jose, CA 95125

**ABOUT THE FILING**

Every three years, PG&E is required to file a GRC with the CPUC. On September 1, 2015, PG&E filed its 2017 GRC application (A.15-09-001) requesting approval to increase rates to operate, maintain and upgrade PG&E's electric distribution, gas distribution and electric generation facilities. The CPUC will ultimately make a decision on what is reasonable for customers to pay in rates. The current CPUC approved revenue for 2016 is \$7.9 billion. If this request is approved, PG&E will increase revenue \$333 million in 2017, followed by an additional increase of \$469 million in 2018 and, in 2019, an additional increase of \$368 million. The cumulative total increase for the 2017-2019 GRC will be \$2.305 billion as compared to the current revenue amount.

PG&E sent a notice of this application to all customers, beginning in September 2015. The revenue requested in this GRC will be used to make the following investments:

- Upgrade the system of power plants, poles, wires, pipes and equipment needed to deliver electricity and gas to PG&E customers
- Increase safety in the operation of gas and electric facilities
- Modernize infrastructure to support clean technology and integrate resources such as rooftop solar, battery storage and other renewables
- Improve customer service support and provide customers with choice and control over their energy usage
- Continue improvements in emergency preparedness and coordination with public safety organizations

The GRC does not include fuel-related costs addressed in the CPUC's Energy Resources Recovery Account proceedings (A.15-06-001), electric transmission-related costs addressed at the Federal Energy Regulatory Commission, or gas transmission and storage (A.13-12-012) costs which are filed in separate applications.

**CPUC PROCESS**

As a party of record, the Office of Ratepayer Advocates (ORA) has reviewed this application. ORA is the independent consumer advocacy group within the CPUC with a legislative mandate to represent investor-owned utility customers to obtain the lowest possible rate for service consistent with reliable and safe service levels. The ORA has a multi-disciplinary staff with expertise in economics, finance, accounting and engineering. For more information about ORA, please call **1-415-703-1584**, email [ora@cpuc.ca.gov](mailto:ora@cpuc.ca.gov) or visit ORA's website at [www.ora.ca.gov/default.aspx](http://www.ora.ca.gov/default.aspx).

If you would like to follow this proceeding, or any other issue before the CPUC, you may use the CPUC's free subscription service. Sign up at: [subscribecpuc.cpuc.ca.gov](http://subscribecpuc.cpuc.ca.gov).

**STAY INFORMED**

If you would like to follow this proceeding, or any other issue before the CPUC, you may use the CPUC's free subscription service. Sign up at: <http://subscribecpuc.cpuc.ca.gov/>.

If you cannot attend a PPH but would like to comment you may submit your written comments to the Public Advisor's Office. Please reference PG&E's Phase 1 GRC Application No. 15-09-001 in any communications you have with the CPUC regarding this matter. All public comments will become part of the public correspondence file for this proceeding and made available for review for the Judge, the Commissioners, and appropriate CPUC staff.

Email: [public.advisor@cpuc.ca.gov](mailto:public.advisor@cpuc.ca.gov)  
Mall: CPUC  
Public Advisor's Office  
505 van Ness Avenue, San Francisco, CA 94102  
Call: 1-415-703-2074 or 1-866-849-8390 (toll-free)  
TTY: 1-415-703-5282 or 1-866-836-7825 (toll-free)

\*PG&E refers to the Pacific Gas and Electric Company, a subsidiary of PG&E Corporation. ©2016 Pacific Gas and Electric Company. All rights reserved.

**PLEASE NOTE:** All locations are wheelchair accessible. If you need a language interpreter or special assistance, please contact the CPUC's Public Advisor's Office at the address listed, at least five days in advance of the hearing date.

**AVISO SOBRE AUDIENCIAS DE PARTICIPACIÓN PÚBLICA RELACIONADAS CON LA SOLICITUD DE PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY PARA AUMENTAR LAS TARIFAS DEL CASO SOBRE TARIFAS GENERALES (FASE 1) A.15-09-001**

**La Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC, por sus siglas en inglés) desea recibir los comentarios que usted pudiera tener al respecto.**

La CPUC realizará una serie de Audiencias de Participación Pública (PPHs, por sus siglas en inglés) con el fin de escuchar sus comentarios sobre la solicitud del Caso sobre Tarifas Generales (GRC, por sus siglas en inglés) de Pacific Gas and Electric Company para aumentar sus tarifas a partir del 1º de enero de 2017.

**AUDIENCIAS DE PARTICIPACIÓN PÚBLICA**

La CPUC realizará una serie de PPHs en diversos lugares de toda el área de servicio de PG&E. Estas audiencias le brindan la oportunidad de expresar sus opiniones acerca del GRC de PG&E. Las audiencias serán facilitadas por un Juez de leyes administrativas (Juez) y se aceptarán comentarios orales por parte del público. En cada sitio se contará con la presencia de representantes de servicio al cliente de PG&E para asistir en lo relacionado con las inquietudes de facturación y servicio de los clientes.

**FECHAS, HORARIOS Y UBICACIONES DE LAS PPHS**

Todas las personas interesadas en presentar sus opiniones ante la CPUC pueden asistir a una de las audiencias programadas de la manera siguiente:

**BAKERSFIELD**

11 de julio de 2016  
**1:00 pm y 6:00 pm**  
Ayuntamiento de Bakersfield  
South Council Chambers  
1501 Truxtun Avenue  
Bakersfield, CA 93301

**STOCKTON**

13 de julio de 2016,  
**7:00 pm**  
Stockton City Council Chambers  
425 N. El Dorado Street  
Stockton, CA 95202

**RICHMOND**

18 de julio de 2016,  
**7:00 pm**  
Courtyard Richmond Berkeley  
3150 Garrity Way  
Richmond, CA 94806

**SAN FRANCISCO**

20 de julio de 2016  
**1:00 pm y 6:00 pm**  
Auditorio de la Comisión de  
Servicios Públicos  
505 Van Ness Avenue  
San Francisco, CA 94102

**SAN BRUNO**

26 de julio de 2016  
**1:00 pm y 6:00 pm**  
Biblioteca de San Bruno  
Salón en la planta baja  
701 Angus Avenue  
West San Bruno, CA 94066

**SAN LUIS OBISPO**

28 de julio de 2016  
**1:00 pm y 6:00 pm**  
Ciudad de San Luis Obispo/  
Biblioteca del Condado  
Library Community Room  
995 Palm Street  
San Luis Obispo, CA 93401

**FRESNO**

12 de julio de 2016  
**1:00 pm y 6:00 pm**  
Fresno City Council Chambers  
2600 Fresno Street  
Fresno, CA 93721

**CHICO**

14 de julio de 2016  
**6:00 pm**  
Manzanita Place  
1705 Manzanita Avenue  
Chico, CA 95926

**OAKLAND**

19 de julio de 2016  
**1:00 pm y 6:00 pm**  
Elihu Harris State Building  
2º piso, Salón 2  
1515 Clay Street  
Oakland, CA 94612

**SANTA ROSA**

25 de julio de 2016  
**1:00 pm y 6:00 pm**  
Ciudad de Santa Rosa  
Departamento de Parques y  
Actividades Recreativas  
Centro Comunitario Steel Lane  
Dohn Room  
415 Steele Lane  
Santa Rosa, CA 95403

**SAN JOSÉ**

27 de julio de 2016  
**1:00 pm y 6:00 pm**  
San José Scottish Rite Center  
Salón 3  
2455 Masonic Drive  
San José, CA 95125

**INFORMACIÓN SOBRE LA PRESENTACIÓN DEL CASO**

Cada tres años, PG&E debe presentar un GRC ante la CPUC. El 1º de septiembre de 2015, PG&E presentó su solicitud de GRC 2017 (A.15-09-001) requiriendo la autorización de un aumento en las tarifas para operar, mantener y actualizar las instalaciones de distribución eléctrica, de distribución de gas y degeneración eléctrica. La CPUC finalmente tomará la decisión sobre lo que es razonable que los clientes paguen en sus tarifas. Los ingresos actuales aprobados por la CPUC para 2016 son de \$7.9 billones. Si esta solicitud es aprobada, PG&E aumentará sus ingresos por \$333 millones en 2017, seguido por un aumento adicional de \$469 millones en 2018 y, en 2019, otro aumento adicional de \$368 millones.

El aumento total acumulativo del GRC 2017-2019 será de \$2.305 billones en comparación con la cantidad de los ingresos actuales.

PG&E les envió a todos sus clientes un aviso sobre esta solicitud a partir de septiembre de 2015.

Los ingresos solicitados en este GRC serán utilizados para realizar las siguientes inversiones:

- Mejorar los sistemas de las plantas, postes, cables, tuberías y equipo de las plantas de energía, que sean necesarios para suministrar electricidad y gas a los clientes de PG&E
- Incrementar la seguridad en la operación de las instalaciones de gas y electricidad
- Modernizar la infraestructura para promover una tecnología limpia e integrar recursos tales como paneles solares de techo, almacenamiento en baterías y otros elementos renovables
- Mejorar el servicio al cliente y proporcionarle a la clientela opciones y control con respecto a su consumo de energía
- Continuar las mejoras en preparativos de emergencia y la coordinación con organizaciones de seguridad pública

El GRC no incluye los costos relacionados con el combustible mencionados en el proceso de la Cuenta de Recuperación de Recursos Energéticos de la CPUC (A.15-06-001), los costos relacionados con la transmisión eléctrica indicados en la Comisión Federal Reguladora de Energía, ni los costos de transmisión y almacenamiento de gas (A.13-12-012) que fueron presentados en solicitudes por separado.

**PROCESO DE LA CPUC**

Como parte registrada, la Oficina de Defensores de los Consumidores (ORA, por sus siglas en inglés) ha examinado la solicitud. ORA es un grupo independiente de protección del consumidor dentro de la CPUC con el mandato legislativo de representar a los clientes de las compañías de servicios públicos de propiedad de inversionistas con el fin de obtener la tarifa más baja posible por el servicio de manera consistente con niveles de servicio confiables y seguros. La ORA cuenta con un personal multidisciplinario con experiencia y conocimientos en economía, contabilidad e ingeniería. Para obtener información adicional sobre la ORA, sírvase llamar al **415-703-1584**, enviar un email a [ora@cpuc.ca.gov](mailto:ora@cpuc.ca.gov) o visitar el sitio web de ORA en [www.ora.ca.gov/default.aspx](http://www.ora.ca.gov/default.aspx).

**MANTÉNGASE INFORMADO**

Si desea seguir esta audiencia o cualquier otro asunto ante la CPUC, puede usar el servicio gratuito de suscripción de la CPUC. Inscríbase en <http://subscribecpuc.cpuc.ca.gov/>. Si no puede asistir a una PPH pero desea hacer un comentario, puede enviar sus comentarios por escrito a la Oficina del Asesor Público. Por favor mencione como referencia la Solicitud de GRC Fase 1 No. 15-09-001 de PG&E en toda comunicación que usted tenga con la CPUC sobre este asunto. Todos los comentarios del público se convertirán en parte del expediente de correspondencia pública de este proceso y estarán disponibles para ser examinados por el Juez, los Comisionados y el personal de la CPUC correspondiente.

Email: [public.advisor@cpuc.ca.gov](mailto:public.advisor@cpuc.ca.gov)

Correo postal: CPUC  
Public Advisor's Office  
505 Van Ness Avenue, Room 2103  
San Francisco, CA 94102

Teléfono: 1-866-849-8390 (sin costo) o 1-415-703-2074  
TTY: 1-866-836-7825 (sin costo) o 1-415-703-5282

**POR FAVOR, TOME EN CUENTA:** Todos los sitios tienen acceso para personas en sillas de ruedas. Si necesita la presencia de un intérprete de idioma o de asistencia especial, sirva comunicarse con la Oficina del Asesor Público de la CPUC escribiendo a la dirección indicada, al menos cinco días antes de la fecha de la audiencia.